

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 juillet 2012

PROJET DE LOI

portant assentiment au Mémoire d'Accord
concernant la coopération dans le domaine
de la gestion des crises pouvant avoir des
conséquences transfrontalières entre le Royaume de
Belgique, le Royaume des Pays-Bas et le Grand-Duché
de Luxembourg, fait à Luxembourg
le 1^{er} juin 2006

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Le texte adopté en séance plénière est identique au
texte transmis par le Sénat (DOC 53 2246/001).

Bruxelles, le 13 juillet 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 juli 2012

WETSONTWERP

houdende instemming met het Memorandum van
Ooreenstemming inzake de samenwerking op het
terrein van de beheersing van crisissen met mogelijke
grensoverschrijdende gevolgen tussen het Koninkrijk
België, het Koninkrijk der Nederlanden en het
Groothertogdom Luxemburg, gedaan te Luxemburg
op 1 juni 2006

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is
dezelfde als de tekst overgezonden door de Senaat
(DOC 53 2246/001).

Brussel, 13 juli 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

5-1530 - 2011/2012:

001: Projet de loi.

002: Rapport.

Voir aussi:*Annales du Sénat:*

7 juin 2012.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 2246/ (2011/2012):

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi:***Compte rendu intégral:* 13 juillet 2012.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

5-1530 - 2011/2012:

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

Zie ook:*Handelingen van de Senaat:*

7 juni 2012.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 2246/ (2011/2012):

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook:***Integraal verslag:* 13 juli 2012.